



PRESS RELEASE

Elbit Systems et ATR, lauréats du Trophée 2016 du partenariat franco-israélien le plus important

Toulouse, le 5 avril 2016 - Elbit Systems et ATR, premier constructeur de turbopropulseurs régionaux, ont obtenu le « Trophée 2016 du projet de collaboration le plus important entre la France et Israël » décerné par la Chambre de Commerce Franco-israélienne (CCFI). Ce prix vient récompenser le travail d'innovation mené en commun par les deux sociétés dans le domaine de l'aviation commerciale, et leur contribution aux bonnes relations entre les deux pays. Emmanuel Macron, ministre français de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique, a remis le trophée à Yoram Shmuely, Directeur Général de la division Aérospatiale d'Elbit Systems, et à Patrick de Castelbajac, Président Exécutif d'ATR. La cérémonie de remise des prix s'est tenue lors du dîner annuel de la CCFI à Paris en présence également de M. Patrick Maisonnave, Ambassadeur de France en Israël, et de Mme Aliza Bin Noun, Ambassadrice d'Israël et France.

En 2015, Elbit Systems et ATR ont signé un contrat visant à mettre en place le système de vision en vol améliorée (EFVS) ClearVision™ et l'affichage tête haute portatif SKYLENS™ à bord des nouveaux avions de la série ATR-600. Adapté aux opérations de jour comme de nuit, quelles que soient les conditions météorologiques, le système fournit des informations au pilote au moyen d'un affichage à tête haute, réduisant ainsi la dépendance aux instruments au sol. SKYLENS, qui fait partie de la famille de systèmes de vision en vol améliorée (EFVS) ClearVision, affiche des informations, images et vidéos en haute résolution sur une visière transparente.

Avec le nouveau système EFVS ClearVision et l'affichage à tête haute portatif SKYLENS, les avions pourront maintenant décoller et atterrir dans des conditions de faible visibilité et dans des endroits jusque-là inaccessibles aux appareils non équipés de système EFVS. Ce nouveau système améliore la sécurité en vol et contribue à élargir les possibilités d'exploitation de l'appareil, souvent amené à opérer sur des aérodromes ne disposant pas d'infrastructures sophistiquées.

Yoram Shmuely, Directeur Général de la division Aérospatiale d'Elbit Systems, a déclaré : « Ce prix souligne les grands efforts réalisés conjointement entre Elbit Systems et ATR pour introduire dans l'aviation commerciale un dispositif très moderne portable sur la tête. Nous sommes ravis de développer ces nouveaux systèmes avec un constructeur d'avions qui dispose du portefeuille d'opérateurs régionaux le plus important, nous apportant ainsi plusieurs opportunités pour déployer les nouvelles fonctionnalités de SKYLENS ».

Patrick de Castelbajac, Président Exécutif d'ATR, a déclaré : « Nous sommes honorés par ce prix, qui met en valeur une coopération extraordinaire sur une technologie de pointe qui va contribuer à élargir la versatilité et la flexibilité opérationnelle des nouveaux ATR de la série '-600' ».

À propos d'Elbit Systems :

Elbit Systems Ltd. est une société internationale d'électronique de défense impliquée dans un large éventail de programmes à travers le monde. Rassemblant Elbit Systems et ses filiales, la société intervient dans les domaines des systèmes terrestres, navals et aérospatiaux, les activités



de commandement, contrôle, communication, informatique, renseignement, surveillance et reconnaissance (« C4ISR »), les systèmes de drones, les systèmes optroniques avancés, les systèmes électro-optiques spatiaux, la guerre électronique, le renseignement d'origine électromagnétique (« ROEM »), les liaisons de données et les systèmes de radiocommunications. La société se consacre également à la modernisation de plateformes militaires, développant de nouvelles technologies pour la défense, la sécurité territoriale et l'aviation civile. Elle offre également des services variés, y compris des systèmes de formation et de simulation. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur : www.elbitsystems.com ou suivez-nous sur [Twitter](#).

À propos d'ATR :

Fondé en 1981, ATR est devenu le leader mondial sur le marché des avions régionaux jusqu'à 90 places. Depuis sa création, ATR a vendu plus de 1 500 appareils. Avec plus de 28 millions d'heures de vol au compteur, les modèles ATR équipent les flottes de plus de 200 compagnies aériennes réparties dans près de 100 pays. ATR est un partenariat à parts égales entre deux acteurs aéronautiques européens majeurs, le groupe Airbus et Finmeccanica. Son siège social se situe à Toulouse. ATR est certifiée ISO 14001. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.atr-aircraft.com>

Contacts presse ATR :

David Vargas
Tél. : +33 6 86 34 21 71
E-mail : david.vargas@atr-aircraft.com

Yevgenia Akinshina
Tél. : +33 6 08 17 97 04
E-mail : yevgenia.akinshina@atr-aircraft.com

Contacts Elbit Systems :

Dalia Rosen, VP, Corporate Communications
Tél. : 972-4-831-6784
Fax : 972-4-831-5420
E-mail : dalia.rosen@elbitsystems.com

Dana Tal, Corporate Communications
Tél. : 972-4-831-8809
Mobile : 972-54-999-8809
E-Mail : dana.tal@elbitsystems.com